



## Reisebeschreibung

### Die Donau auf neuen Wegen entdecken Bulgarien/Rumänien

#### 15 Tage Radeln durch kleine, urtümliche Dörfer entlang an der Donau

- Radeln durch kleine, urtümliche Dörfer an der Donau
- Seltene Wasservögel im Biosphärenreservat Srebarna
- Veliko Tarnovo - die alte Hauptstadt Bulgariens
- Königsgrab der Thraker bei Sveshtari



Die Donau ist bei Europas RadlerInnen wohl der beliebteste Fluss. Doch kaum jemand kennt ihn an seinem Unterlauf. Unsere Radtour führt genau dorthin: in die balkanischen Donauebene, durch kleine, urtümliche Dörfer im Grenzgebiet von Bulgarien und Rumänien. Wir fahren von der Festungsstadt Vidin in Nordwest-Bulgarien flussabwärts, wechseln per Fähre auf die rumänische Seite und kommen über die längste Stahlbrücke Europas wieder zurück nach Bulgarien. Unterwegs fahren wir durch Naturschutzgebiete mit seltenen Wasservögeln, entdecken versteckte Kirchen und Klöster und haben immer wieder schöne Ausblicke auf den majestätischen Strom. Am Ende der Reise besichtigen wir in Sveshtari ein thrakisches Königsgrab und besuchen sowohl die alte bulgarische Hauptstadt Veliko Tarnovo als auch die neue Hauptstadt Sofia.

#### HINWEIS:

Diese Reise können Sie auch mit der Reise "Die Donau auf neuen Wegen entdecken - 1, Radreise durch Serbien." zusammen buchen.

#### CHARAKTERISTIK:

- Radreise mit Leihrädern (28er Trekkingbikes oder 26er Mountainbikes) oder eigenen Rädern auf asphaltierten Straßen oder Wegen mit meist geringem Autoverkehr;
- Tagesetappen zwischen 50 und 88 km in flachem oder leicht hügeligem Gelände;
- Gepäcktransport im Begleitfahrzeug;

#### REISEVERLAUF:

##### 1. Tag:

Flug Deutschland-Sofia. Transfer zum Hotel.

##### 2. Tag:

Transfer nach Vidin in Nordwest-Bulgarien. Unterwegs können wir die bizarren rötlichen Felsen von Belgradschik bewundern. Am späten Nachmittag Stadtbesichtigung in Vidin. Die Stadt an der Donau besitzt mit der Festung Baba Vida die einzige gut erhaltene mittelalterliche Festungsanlage Bulgariens. Wir besuchen die orthodoxe Kirche des Heiligen Dimiter und die Ruine der Synagoge.

##### 3. Tag:

Radetappe von Vidin flussabwärts nach Lom. Im ersten Teil haben wir immer wieder schöne Ausblicke auf die Donau.

Radstrecke: ca. 57 km



## Reisebeschreibung

---

### 4. Tag:

Radetappe von Lom durch leicht hügelige Landschaft bis nach Orjahovo.

Radstrecke: ca. 71 km

### 5. Tag:

Eine Fähre bringt uns auf die andere Donauseite nach Rumänien (ca. 20 Min. Fahrtzeit). Weiter geht es per Rad durch urtümliche rumänische Dörfer bis nach Corabia. In dieser kleinen Stadt besichtigen wir die Ruinen der römischen Festung Sucidava und die Überreste der Donaubrücke, die einst Kaiser Konstantin bauen ließ.

Radstrecke: ca. 62 km

### 6. Tag:

Radetappe von Corabia über Turnu Magurele nach Zimnicea, den südlichsten Ort Rumäniens.

Radstrecke: ca. 88 km

### 7. Tag:

Heute können wir einen Ruhetag einlegen oder mit dem Rad einen Tagesausflug in ein Dorf der bulgarischen Minderheit unternehmen.

### 8. Tag:

Mit dem Rad fahren wir von Zimnicea nach Giurgiu und von dort über die längste Stahlbrücke Europas wieder nach Bulgarien. Zweimal werden wir in Ruse übernachten. Diese schon von den Römern gegründete Stadt war jahrhundertlang ein wichtiges Handelszentrum an der Donau. Wegen der vielen gut erhaltenen Barock- und Renaissancebauten wird Ruse auch "Klein-Wien" genannt. Im Jahre 1905 wurde hier der Literatur-Nobelpreisträger Elias Canetti geboren.

Radstrecke: ca. 79 km

### 9. Tag:

Heute unternehmen wir eine Radtour durch den Naturpark "Rusenski Lom". Wir fahren in einem schönen Flusstal zum Felsenkloster des Heiligen Dimiter Basarbovski und weiter zur Felsenkirche der Heiligen Gottesmutter (UNESCO-Weltkulturerbe).

Radstrecke: ca. 55 km

### 10. Tag:

Radetappe von Ruse entlang der Donau nach Tutrakan. Wir übernachten im so genannten Tutrakaner Fischerstadtviertel, bekannt für seine typischen Fischerhäuser. Wer möchte, kann das Museum für Donaufischerei und Bootsbau besuchen.

Radstrecke: ca. 61 km

### 11. Tag:

Heute fahren wir auf einem Abschnitt des europäischen Radweges Eurovelo 6. Er verläuft durch kleine Haine und urige Donaudörfer, teilweise auf Feldwegen und einer alten römischen Heerstraße. Übernachtung in der Nähe von Silistra.

Radstrecke: ca. 50 km

### 12. Tag:

Mit dem Bus fahren wir zum Biosphärenreservat Srebarna. Wegen der Vielfalt der hier



## Reisebeschreibung

lebenden Vogelarten (z.B. Krauskopfpelikane, Löffler, Nachtreiher) zählt das Schutzgebiet zum Weltnaturerbe der UNESCO. Auf der Fahrt nach Veliko Tarnovo besichtigen wir in Sveshtari ein thrakisches Königsgrabmal aus dem 3. Jh. v. Chr. (UNESCO-Weltkulturerbe).

### 13. Tag:

Der heutige Tag steht ganz im Zeichen der alten bulgarischen Hauptstadt Veliko Tarnovo. Die Stadt liegt malerisch in einem natürlichen Amphitheater. Unten im Tal mäandert der Fluss Jantra. Wir besuchen den Zarenhügel mit den Residenzen der Zaren und des Adels aus dem 12.-14. Jh. Sehenswert sind auch die Kirche der Hl. Kyrill und Method sowie einige Gebäude aus osmanischer Zeit wie der alte Konak, wo 1879 die erste bulgarische Verfassung verkündet wurde.

### 14. Tag:

Am Vormittag Fahrt nach Sofia. Am Nachmittag Rundgang durch die moderne bulgarische Hauptstadt. Abschiedsessen.

### 15. Tag:

Rückflug nach Deutschland.



## Reisedetails

---

### Sie haben folgende Reisedaten gewählt:

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| <b>Reiseziel</b>                     | Die Donau auf neuen Wegen entdecken Bulgarien/Rumänien<br>15 Tage Radeln durch kleine, urtümliche Dörfer entlang an der Donau  |
| <b>Veranstalter</b>                  | biss-Aktivreisen   |
| <b>Reiseart</b>                      | geführt  |
| <b>Buchungsnummer</b>                | 900554-1284088   |
| <b>Beginn</b>                        | 27.08.2017   |
| <b>Ende</b>                          | 10.09.2017   |
| <b>Reisedauer</b>                    | 15 Tage  |
| <b>Preis ab</b>                      | EUR 2.140,00   |
| <b>Unterkunftsart</b>                | Hotel  |
| <b>Etappenlänge</b>                  | 70 - x km  |
| <b>Teilnehmerzahl</b>                | 6 / 12   |
| <b>Kindertauglich</b>                | nein   |
| <b>Leistungen</b>                    | Linienflüge Frankfurt-Sofia-Frankfurt (andere Flughäfen auf Anfrage und ggfs. mit Aufpreis); 14 Übernachtungen mit Frühstück in kleinen Hotels (DZ mit Du/WC); alle Transfers; Gepäcktransport im Begleitfahrzeug; deutschsprachige biss-Reiseleitung; Eintrittsgelder bei Besichtigungen; Bulgarien-Reiseführer; Rumänien-Reiseführer             |
| <b>Zusatzkosten/<br/>-leistungen</b> | EZ-Zuschlag: 290,- EUR (EZ an zwei Tagen nicht möglich!); Optional Reisepreis mit Anschluss tour Serbien: 3.790,- EUR; Klimarelevante Wirkung der Emissionen des Fluges: 770 kg CO2 freiwillige atmosfair-Spende für diese Reise: 18,- EUR; sonstige Verpflegung (ca. 200,- EUR); Leihrad 80,- EUR; E-Bike 170,- EUR, Rail&Fly-Bahnticket 75,- EUR |
| <b>Preisnachlässe</b>                |  |



## Mögliche Termine

Die Reise wird zu folgenden Terminen angeboten:

| <b>Beginn</b> | <b>Ende</b> | <b>Preis</b>    |
|---------------|-------------|-----------------|
| 14.05.2017    | 28.05.2017  | ab EUR 2.140,00 |
| 27.08.2017    | 10.09.2017  | ab EUR 2.140,00 |

Bei einer Buchung der Reise für einen anderen als dem unten im Buchungsformular eingetragenen Termin können die Reisedetails abweichen. Insbesondere die Preise, Zusatzkosten und Preisnachlässe unterscheiden sich zwischen den verschiedenen Terminen.

Bitte senden Sie das ausgefüllte Buchungsformular per Fax an:  
(02227) 92 43-42

oder per Post an:

Die Radreisen-Datenbank  
Mittelstraße 9  
D-53332 Bornheim



## Buchungsanfrage per Fax an (02227) 924342

Ich (Wir) möchte(n) an folgender Reise teilnehmen. Bitte prüfen Sie die Verfügbarkeit der entsprechenden Anzahl von Plätzen.

Die Verantwortung für den Ablauf der Buchung und die Durchführung der Reise obliegt einzig und allein dem jeweiligen Veranstalter. Die Reisebuchung wird erst durch schriftliche Bestätigung des Veranstalters wirksam. Es gelten die AGB des Veranstalters.

Name \_\_\_\_\_  
Straße \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort \_\_\_\_\_  
E-Mail \_\_\_\_\_  
Telefon \_\_\_\_\_

**Reiseziel** Die Donau auf neuen Wegen entdecken Bulgarien/Rumänien  
15 Tage Radeln durch kleine, urtümliche Dörfer entlang an der Donau

**Veranstalter** biss-Aktivreisen  
**Buchungsnummer** 900554-1284088  
**Beginn** 27.08.2017  
**Ende** 10.09.2017  
**Reisedauer** 15 Tage  
**Preis ab** EUR 2.140,00  
**Leistungen** Linienflüge Frankfurt-Sofia-Frankfurt (andere Flughäfen auf Anfrage und ggfs. mit Aufpreis); 14 Übernachtungen mit Frühstück in kleinen Hotels (DZ mit Du/WC); alle Transfers; Gepäcktransport im Begleitfahrzeug; deutschsprachige biss-Reiseleitung; Eintrittsgelder bei Besichtigungen; Bulgarien-Reiseführer; Rumänien-Reiseführer

**Zusatzkosten/leistungen** EZ-Zuschlag: 290,- EUR (EZ an zwei Tagen nicht möglich!); Optional Reisepreis mit Anschlussstour Serbien: 3.790,- EUR; Klimarelevante Wirkung der Emissionen des Fluges: 770 kg CO2 freiwillige atmosfair-Spende für diese Reise: 18,- EUR; sonstige Verpflegung (ca. 200,- EUR); Leihrad 80,- EUR; E-Bike 170,- EUR, Rail&Fly-Bahnticket 75,- EUR

### Preisnachlässe

Bitte tragen Sie hier Ihre Sonderwünsche (EZ, Leihrad, Abflughafen etc.), die Namen aller Mitreisenden, den Reisebeginn sowie Kommentare und Anmerkungen ein:

---

---

---

---

\_\_\_\_\_  
Ort, Datum, Unterschrift